



TYPENSCHHEIN-AUSZUG

SAME Iron 120

Typengenehmigungs-Nr.: 4SA204

Typengenehmigung & Klassierung

Typengenehmigungsnummer	4SA204
Typengenehmigung erteilt	20060308
gültig für Importdatum bis	20061231
Erweiterung TG vom:	0
01 EFKO-Code	0
01 Fahrzeugart	TRAKTOR
02 Fahrzeugsbart Code	118
02 Fahrzeugsbart	Landw.; 40 km/h
10 EFKO-Code	3088

Fahrzeug & Aufbau

04 Marke	SAME
04 Typ	Iron 120
05 Typ; Variante/Version	TT21S
06 Vorziffer	STT21S204WVT....
07 Karosserieform Code	308
07 Karosserieform	Kabine
09 EU-Gesamtgenehmigung	e1*74/150-2001/2*0238
10 Hersteller	SAME DEUTZ-FAHR ITALIA S.p.A., I-24047 TREVIGLIO
11 Herstellerplakette	rechts an der Verkleidung der Lenksäule; ww. vorne rechts am Lüfterführungskasten
12 Fahrgestellnummer	rechts, vorne am Achslagerbock

Motor, Abgas & Geräusch

25 Motor Marke	DEUTZ
25 Motor Typ	BF4M2012C (CE93T)
26 Bauart	4-Takt / 4 / Reihe-T
26 Bauart Treibstoff	D
27 Hubraum	4038
28 Leistung kW	93



28 Leistung n	2300
29 Md. max Nm	493
29 Md. max n	1500
31 Schalldämpfer 1 Art	HS
31 Schalldämpfer 1 Bez	1/16.46.404.03.0.00 Austritt acr
34 Motorkennzeichen	BF4M2012C
34 Motorkennzeichen Anbringungsort	Plakette, rechts am Kurbelgehäuse

Achsen, Federung, Lenkung & Getriebe

14 Achsen/Räder	'2/4
15 Federung	a.W. v= hydropneumatisch, ausschaltbar
16 Lenkung	hydrostatisch
17 Achsantrieb	A; vorne ausschaltbar
18 Getriebe 1	m4
18 iA 1	42,40

Bremsen

20 Betriebsbremse Z1	hydr., Mehrscheiben im Oelbad, auf HR
20 Betriebsbremse Z2	autom. Allradzuschaltung, Einzelrad-
20 Betriebsbremse Z3	bremse; 2 Pedale mit Verriegelung
21 Hilfsbremse Z1	mech., Mehrscheiben im Oelbad, auf HR
22 Feststellbremse	wie Hilfsbremse

Geschwindigkeit

19 Fahrzeug Vmax mech von	40
19 Fahrzeug Vmax mech bis	0
19 Fahrzeug Vmax autom von	0
19 Fahrzeug Vmax autom bis	0

Plätze, Türen & Ausstattung

37 Anzahl Plätze Total von	1
37 Anzahl Plätze Total bis	2
37 Anzahl Plätze vorne von	1



37 Anzahl Plätze vorne bis	0
38 Anzahl Türen	'2
39 Rückspiegel	links+rechts

Masse & Dimensionen

40 Länge von	4166
40 Länge bis	4342
41 Breite von	2090
41 Breite bis	2461
42 Höhe von	2648
42 Höhe bis	2819
43 Überhang vorne von	0
43 Überhang vorne bis	0
43 Überhang hinten von	1120
43 Überhang hinten bis	0
44 Abstand Achse 1-2 von	2419
44 Abstand Achse 1-2 bis	0
45 Abstand Achse 2-3 von	0
45 Abstand Achse 2-3 bis	0
46 Abstand Achse 3-4 von	0
46 Abstand Achse 3-4 bis	0
47 Spur Achse 1 von	1410
47 Spur Achse 1 bis	1910
48 Spur Achse 2 von	1420
48 Spur Achse 2 bis	1920
49 Spur Achse 3 von	0
49 Spur Achse 3 bis	0
50 Spur Achse 4 von	0
50 Spur Achse 4 bis	0

Gewichte, Lasten & Zuggewicht

52 Leergewicht von	4440
52 Leergewicht bis	5050



53 Garantiegewicht von	6890
53 Garantiegewicht bis	8000
54 Achsgarantie v von	2470
54 Achsgarantie v bis	3800
54 Achsgarantie h von	4420
54 Achsgarantie h bis	6300
55 Dachlast	0
57 gebremst mech	32000
57 gebremst autom	0
58 ungebremst mech	3000
58 ungebremst autom	0
59 mit Auflaufbremse mech	8000
59 mit Auflaufbremse autom	0
60 Zentralachsanhänger mech	0
60 Zentralachsanhänger autom	0
61 Zentralachsanh. /ABS mech	0
61 Zentralachsanh. /ABS autom	0
62 Drehschemellenkung mech	0
62 Drehschemellenkung autom	0
63 Drehschemellenk./ABS mech	0
63 Drehschemellenk./ABS autom	0
64 Sattelanhänger mech	0
64 Sattelanhänger autom	0
65 Sattelanhänger/ABS mech	0
65 Sattelanhänger/ABS autom	0
66 Gesamtzuggewicht mech	0
66 Gesamtzuggewicht autom	0
67 Stützlast/Faktor Anh.Vorr. mech	0
67 Stützlast/Faktor Anh.Vorr. autom	0
67 Stützlast mech	0
67 Stützlast autom	0

Reifen und Felgen



69 Reifen Felgen	v= 14.9R24 126A8; 380/70R24 125A8; 340/85R28 127A8; 380/70R28 127A8; 16.9R24 134A8; 540/65R24 140A8
70 Reifen Felgen	h= 18.4R34 144A8; 480/70R34 143A8; 420/85R38 144A8; 480/70R38 145A8; 18.4R38 146A8; 600/65R38 153A8
71 Reifen Felgen	weitere Varianten im Abrollradiusbereich 734-825 mm nach ETRTO

Bemerkungen

Bemerkungen Z1	07) Sicherheitskabine Sœe1!0108
Bemerkungen Z3	18) mech. Stirnradgetriebe, elektro-hydr. geschaltete Vorschaltgruppe und Wechselgetriebe, a.W. Kriechganggruppe
Bemerkungen Z5	19) elektronische Motordrehzahlbegrenzung innerhalb der elektronischen Motorsteuerung
Bemerkungen Z7	36) a.W. separate umschaltbare Stand- bzw Abblendlichter an Kabinendach; Anordnung nach RiLi 78/933 EWG
Bemerkungen Z11	Eintrag Fz-Ausweis:
Bemerkungen Z12	118 - Geschwindigkeit max. 40 km/h. Höchstgeschwindigkeitszeichen erforderlich

Abgas, Emissionen & Geräusch

TG-Code	4SA204
Marke	SAME
Typ	Iron 120
Leergewicht_von	4440
Leergewicht_bis	5050
Garantiegewicht_von	6890
Garantiegewicht_bis	8000
Gesamtzuggewicht_von	0
Gesamtzuggewicht_bis	0
Getriebe	m4
iAchse	'42.40
Vmax_von	40
Vmax_bis	0
Motormarke	DEUTZ
Motortyp	BF4M2012C (CE93T)
Bauart	4-Takt / 4 / Reihe-T
Treibstoff	D



Hubraum	4038
Leistung	93
Leistung_bei_n_min	2300
Drehmoment	493
Drehmoment_bei_n_min	1500
Anzahl_Achsen_Räder	'2/4
Antrieb	A; vorne ausschaltbar
AbgasCode	AGAF
Emissionscode	F01
ET-CO	710
ET-THC	130
ET-NMHC	0
ET-NOx	5370
ET-THC+NOx	0
ET-PM	92
ET-PA	0
ET-PA-Exp	0
ET-T_IV-THC	0
ET-T_VI-CO	0
ET-T_VI-THC	0
ScNo2	0
ScNh3	0
ScCo2	0
ScConsumption	0
ZT-CO	0
ZT-THC	0
ZT-NMHC	0
ZT-NOx	0
ZT-THC+NOx	0
ZT-PM	0
ZT-PA	0
ZT-PA-Exp	0
ZT-T_VI-CO	0



ZT-T_VI-THC	0
TC_NO2	0
TC_NH3	0
TC_CO2	0
TC_Consumption	0
Homologationsdatum	20060308
GeräuschCode	GBAA
Fahrgeräusch	80
Standgeräusch	80
Standgeräusch_bei_n/min	2270
Bemerkung	z